

Kohtuasi C-259/24

Eelotsusetaotlus

Saabumise kuupäev:

12. aprill 2024

Eelotsusetaotluse esitanud kohus:

Tribunal judiciaire de Marseille (Marseille' esimese astme kohus, Prantsusmaa)

Eelotsusetaotluse kuupäev:

8. aprill 2024

Kaebaja:

SAS Ténergie Développement

Vastustajad:

Directeur Régional des Douanes de Marseille

Direction Interrégionale des douanes Provence – Alpes – Côte d'Azur – Corse

Direction Régionale des Douanes de Marseille

[...]

KOHTUMÄÄRUS MENETLUSKÜSIMUSES

[...]

KOHTUASI: SAS TENERGIE DEVELOPPEMENT VS. DIRECTEUR REGIONAL DES DOUANES DE MARSEILLE (MARSEILLE' TOLLIBÜROO DIREKTOR), Établissement public Direction interrégionale des douanes Provence-Alpes-Côte d'Azur-Corse (Provence-Alpes-Côte d'Azuri ja Korsika piirkondadeülene tollidirektoraat), Établissement public Direction Régionale des Douanes de Marseille (Marseille' tollibüroo)

[...] kohtuasjas, mille menetlusosalised on:

KAEBAJA PÕHIVAIIDLUSES JA MENETLUSKÜSIMUSES

SAS TENERGIE DEVELOPPEMENT, [...]

[...] [kaebaja kontaktandmed ja esindaja]

VASTUSTAJAD PÕHIVAIIDLUSES JA MENETLUSKÜSIMUSES

**DIRECTEUR REGIONAL DES DOUANES DE MARSEILLE
(MARSEILLE' TOLLIBÜROO DIREKTOR), [...]**

**DIRECTION INTERREGIONALE DES DOUANES PROVENCE
ALPES COTE D'AZUR CORSE (PROVENCE-ALPES-CÔTE
D'AZURI JA KORSIKA PIIRKONDADEÜLENE
TOLLIDIREKTORAAT) direktori isikus, [...]**

**DIRECTION REGIONALE DES DOUANES DE MARSEILLE
(MARSEILLE'I TOLLIBÜROO) direktori isikus, [...]**

[...] [vastustajate kontaktandmed ja esindaja]

[...] [menetlusega seotud asjaolud]

VAIDLUSE KIRJELDUS

Kontsern TENERGIE arendab ja käitab päikeseelektrijaamu Prantsusmaal.

Äriühing TENERGIE DEVELOPPEMENT hangib erinevate riikide tarnijatelt päikeseelektrijaamade rajamiseks vajalikku varustust. Ta valis 2013. aastal välja äriühingu UPSOLAR, et tagada Taiwani allhankija TYNSOLAR COP poolt päikesepaneelide tootmise koordineeritus.

Alates 2013. aasta detsembrist imporditi päikesepaneelid Fos-sur-Meri ning need lubati vabasse ringlusse ja tarbimisse äriühingute Gontrand Frères ja Kuehne Nagel vahendusel; viimased olid äriühingu Ténergie Développement tolliesindajad, kelle ülesanne oli esitada deklaratsioonid.

Taiwanist lähetatavate ja Euroopasse imporditavate päikesepaneelide tollipäritolu kontrollimiseks OLAFi ([Euroopa] Pettustevastane Amet) ülesandeks tehtud ja 2014. aastal läbi viidud rahvusvahelise uurimise tulemusena kontrollis Prantsusmaa toll äriühingu TENERGIE DEVELOPPEMENT importi.

Ta edastas 15. oktoobril 2015 äriühingule TENERGIE DEVELOPPEMENT teate uurimise tulemuse kohta, mille kohaselt oli rikutud Euroopa Liidu dumpinguvastaseid õigusnorme: 15. detsembril 2015 koostati rikkumisteade ajavahemikus 18. detsembrist 2013 kuni 27. veebruarini 2014 imporditud paneelide kohta esitatud valede päritoludeklaratsioonide osas.

Esimene sissenõudmisteade saadeti talle 2. märtsil 2016.

Pärast seda, kui äriühing TENERGIE DEVELOPPEMENT oli esitanud vaide, milles palus selle 2. märtsi 2016. aasta sissenõudmisteate tühistada, loobus tollidirektoraat 21. novembril 2019 sissenõudmisest põhjendusel, et ei olnud järgitud õigust olla ära kuulatud.

Seejärel edastas ta äriühingule 11. detsembril 2019 uue teate uurimise tulemuse kohta.

26. augustil 2020 teatas ta äriühingule rikkumisest, mis seisnes selles, et ei olnud järgitud tollialaseid õigusakte.

Uus sissenõudmisteade [...] väljastati 16. septembril 2020 summas 2 405 887 eurot (dumpinguvastane tollimaks summas 1 979 575 eurot ja tasakaalustav tollimaks summas 426 321 eurot).

Maksudohustuslase esitatud vaide jättis tollibüroo direktor 4. märtsil 2021 rahuldamata.

12. aprilli 2021 saadetud tähtitud kirjas palus äriühing TENERGIE DEVELOPPEMENT vähendada dumpinguvastast tollimaksu ja tasakaalustavat kogusummas 2 405 887 eurot, millest talle 16. septembri 2020. aasta sissenõudmisteatega teatati [...].

Tollibüroo direktor saatis 19. oktoobri 2021. aasta tähtitud kirjaga keeldumisotsuse.

Äriühing TENERGIE DEVELOPPEMENT esitas direction interrégionale des douanes et la recette interrégionale des douanes'i (Provence-Alpes-Côte d'Azuri ja Korsika piirkondade ülene tollidirektoraat) vastu tribunal judiciaire de Marseille'le (Marseille esimese astme kohus) 4. mail 2021 kaebuse, milles palus sissenõudmisteate tühistada.

Tribunal judiciaire de Marseille (Marseille esimese astme kohus) jättis äriühingu TENERGIE DEVELOPPEMENT nõuded 9. mai 2023. aasta kohtuotsusega rahuldamata ja viimane esitas selle kohtuotsuse peale apellatsioonkaebuse.

18. mail 2021 registreeris toll äriühingult TENERGIE DEVELOPPEMENT saadud uue vähendamistaotluse.

Tolliamet tegi 16. septembril 2021 selle taotluse kohta keeldumisotsuse.

29. novembril 2021 saadetud kirjaga keeldus ta tollimaksu vähendamisest lõplikult.

Äriühing TENERGIE DEVELOPPEMENT esitas 25. veebruari 2022. aasta kohtutäituri kättetoimetamisdokumendi kohaselt Provence-Alpes-Côte d'Azuri tollidirektoraadi, Marseille' tollibüroo ning directeur régional des douanes et droits indirects de Marseille' (Marseille' tolli- ja kaudsete maksude büroo

direktor) vastu tribunal judiciaire de Marseille'le (Marseille esimese astme kohus) kaebuse, milles palus:

- tühistada otsus, millega toll jättis rahuldamata tollimaksu vähendamise taotluse, mis oli laekunud 19. aprillil 2021;
- otsustada, et dumpinguvastast tollimaksu, tasakaalustavat tollimaksu ja viivitusintressi vähendatakse nullini;
- teise võimalusena määrata, et toll peab juhtumi uuesti läbi vaatama ning edastama toimiku läbivaatamiseks Euroopa Komisjonile;
- mõista Provence-Alpes-Côte d'Azuri ja Korsika piirkondadeüleselt tollidirektoraadilt, Marseille' tollibüroolt ning Marseille' tolli- ja kaudsete maksude büroo direktorilt solidaarselt välja 50 000 euro suurune kahjuhüvitis.

Ta nõuab ka, et neilt mõistetakse solidaarselt tema kasuks välja 10 000 eurot tsiviilkohtumenetluse seadustiku (Code de Procédure Civile) artikli 700 alusel ja tema kohtukulud.

Ta väidab, et tegemist on Prantsusmaa, Euroopa Liidu ja Taiwani tolli eksimusega ning et mõistlikult tegutsedes ei saanud ta asjaomast viga avastada ja tegutses heauskselt.

Ta järeldab, et tollimaksu vähendamise tingimused on täidetud.

Ta tugineb ametiasutuste eksimusele, sest Euroopa Komisjon, tegutsedes OLAFi (Euroopa Pettustevastane Amet) kaudu, kelle käsutuses olid andmed, mille põhjal oli võimalik tuvastada, et tarnitud päikesepaneelid pärinesid HIINAST, ei kontrollinud asjaolusid põhjalikumalt ega hoiatanud neid paneele tellinud äriühinguid. Ta väidab ka, et toll, kes tema tellitud tooteid kontrollis ja kellel olid vastavad kaudsed tõendid, pidi asjaolusid põhjalikumalt kontrollima või vähemalt andma teada oma kahtlusest paneelide tegeliku päritolu küsimuses juba esimest korda 2014. aastal toimunud kontrolli ajal.

Ta väidab, et vastuväite esitamata jätmine pärast kontrolli kujutab endast tolli eksimust liidu tolliseadustiku artikli 119 tähenduses; et Taiwani päritolutõendeid ei tunnistanud kehtetuks ja et need on pärast tollikontrolli ikka Taiwani kaubanduskoja veebisaidil kättesaadavad; et vastustajad ei ole tõendanud, et Taiwani ametiasutuste eksimus tulenes allhankija ja äriühingu UPSOLAR deklaratsioonidest.

Ta tugineb Taiwani ametiasutuste eksimusele, sest viimastel oli võimalik koha peal kontrollida seadmete valmistamise kohta ja nad ei tunnistanud päritolutõendeid kehtetuks, hoolimata uurimisest, mille koha peal viis läbi OLAF, ja pärast liidu 2014. aasta määruse vastuvõtmist saadud teabest.

Ta väidab, et tegemist on vääramatulise jõu olukorraga, sest ettevõtja ei saanud seda viga avastada, kuna tal ei olnud uurimiseks ja kontrollimiseks selliseid võimalusi, mis on Prantsusmaa ja Taiwani tollil.

Selle kohta, et viga oli raskelt avastatav, meenutab ta, et kohaldatav regulatsioon on eriti keerukas rahvusvahelises kontekstis, mida väikesel ja keskmisel ettevõtjal on raske mõista; et ta ei ole tollivaldkonna asjatundja ega saanud läbi viia põhjalikumalt analüüsi, et tuvastada nende paneelide tegelik päritolu, mida ühenduse ametiasutused kontrollisid.

Ta meenutab, et enne lepinguliste suhete sõlmimist äriühinguga UPSOLAR laskis ta sõltumatul äriühingul kontrollida, millistel tingimustel Taiwani allhankija päikesepaneeli valmistab. Ta täpsustab, et äriühing UPSOLAR teatas talle audiitorühingute tehtud kohapealse kontrolli tulemused.

Ta väidab, et tõendamiskoormis seoses asjaoluga, kas ta oli suuteline tuvastama paneelide tegeliku päritolu, on tollil, kes väidab, et ta oli selleks suuteline. Ta väidab, et OLAFi 2014. aasta novembri aruanne ei sisalda midagi, mis viitaks sellele, et ta tegutses eesmärgiga tollimakse vältida.

Ta tugineb enda heausksusele, mida on tunnistanud 15. detsembri 2015. aasta protokollis.

Teise võimalusena palub ta tollimaksu summat vähendada õigluse põhimõttest lähtudes (ühenduse tolliseadustiku artikkel 120). Ta väidab, et ta oli eriolukorras ning ei pannud toime pettusekatset ega ilmutanud ilmset hooletust; et maksusumma vähendamise tingimused on täidetud.

Ta märgib, et võttis meetmed, mis on tehinguga seonduva äririski ohjamiseks vajalikud, uurides ja kontrollides asjaolusid koha peal. Ta tugineb ka Taiwani ametiasutuste järelevalvetegevuses toime pandud eksimusele.

Kolmanda võimalusena väidab ta, et Prantsusmaa toll on rikkunud põhiõiguste harta artiklit 41 ja liidu tolliseadustiku artiklit 22 ning et ta ei saanud teostada enda õigust olla ära kuulatud. Ta märgib, et lõplik keeldumine maksusumma vähendamisest koostati enne 30-päevase tähtaja möödumist õigluse raames olla ära kuulatud, millest talle teatati 21. septembril 2019, ja samal päeval, kui tema saatis oma seisukohad.

Ta lisab, et tolli ebasoodsa otsuse tõttu on tal tekkinud kahju.

Prantsusmaa toll palub jätta need nõuded rahuldamata. Toll nõuab, et äriühingult TENERGIE DEVELOPPEMENT mõistetakse tema kasuks välja 3000 eurot nende kulude katteks, mis ei kuulu kohtukulude hulka.

Ta väidab, et Taiwani ametiasutuste välja antud tõend ei tõenda kauba tollipäritolu dumpinguvastaste õigusnormide raames. Ta täpsustab, et kauba füüsiline

läbivaatamine TAIWANIS, millele viidatakse, puudutas varem imporditud paneele.

Ta lisab, et 15. detsembri 2015. aasta protokollis ei ole sedastatud, et viga ei olnud võimalik avastada, vaid märgitud on ainult seda, et äriühing TENERGIE DEVELOPPEMENT ei tegutsenud pahauskselt.

Ta vaidleb vastu sellele, et toll ise oleksid pannud toime mingi eksimuse oma aktiivse käitumisega. Ta väidab, et ei ole ettevõtjat imporditud kauba päritolu küsimuses kunagi julgustanud. Tema vastuväide on, et kaup ise ja sellega kaasas olevad dokumendid ei võimaldanud kauba päritolu 2013. aasta detsembrist kuni 2014. aasta maini kahtluse alla panna. Ta täpsustab, et tollil ei olnud andmeid, mis võimaldanuks tuvastada kauba vale päritolu enne, kui ta sai OLAFi järeldused pärast 2014. aasta novembrikuist missiooni; et kolmanda riigi ametiasutustel ei ole õigust võtta seisukohta kaupade mittesooduspäritolu kohta liidu ametiasutuste dumpinguvastase poliitika raames ning et Taiwani ja liidu ametiasutuste vahel ei ole sõlmitud mingit sellekohast koostöökokkulepet. Ta järeldab sellest, et Taiwani ametiasutuste eksimust ei saa pidada maksude vähendamise tingimuseks. Ta lisab, et OLAFi korraldatud uurimine tõi ilmsiks pettuse päritolutõendite väljaandmisel; et ei saa nõustuda, et tegemist on passiivse eksimusega, sest ta ei aktsepteerinud deklaratsioonide olukorras, kus tal oli infot, mis võimaldanuks neil deklareerimisvead avastada; ning et kuna ametiasutuste eksimus ei ole selge, ei ole vaja analüüsida tingimust, kas viga oli võimalik avastada ja kas ettevõtja tegutses heauskselt.

Teise võimalusena esitab toll seoses õigluse argumendiga vastuväite, et tarnija pahauskus ei ole ettevõtja jaoks erakorraline asjaolu, vaid äririsk, mille vastu saab end kindlustada. Ta lisab, et tema tarnija UPSOLARI viga ei kujuta endast erandlikku olukorda, mille tagajärjed jäävad liidu kanda.

Kolmanda võimalusena tugineb ta veale kuupäevas, mille ametiasutused on pannud vastuskirjale, mis postitati tähtitud kirjaga 26. novembril 2021. Ta märgib, et äriühing TENERGIE DEVELOPPEMENT ei ole esitanud uusi asjaolusid võrreldes varem esitatutega.

Menetluse kirjaliku osa lõpetamise määrus tehti 27. märtsil 2023 ja suuliste seisukohtade ärakuulamise tähtajaks määrati 11. september 2023.

Toll esitas 29. augusti 2023. aasta menetlusedokumentis nõude tühistada menetluse kirjaliku osa lõpetamise määrus, et arvesse saaks võtta 9. mail 2023 tehtud kohtuotsust.

See asi suunati 23. oktoobril 2023 lahendamise ettevalmistamiseks.

Äriühing TENERGIE DEVELOPPEMENT palus 22. oktoobril 2023 esitatud menetlusedokumentis esitada Euroopa Liidu Kohtule eelotsuse küsimused ja menetlus peatada.

Oma viimases, 10. veebruaril 2024 esitatud menetluskohustusdokumendis palub äriühing TENERGIE DEVELOPPEMENT kohtuasja lahendamist ette valmistaval kohtul:

- tunnistada tema kaebus vastuvõetavaks ja põhjendatuks;
- otsustada seega, et ta ei pea tasuma tollimaksu kogusummas 2 405 887 eurot ja viivitusintresse ja trahve ja/või otsustada tollimaksu vähendada;
- esitada vajadusel ELTL artikli 267 alusel Euroopa Liidu Kohtule järgmine eelotsusetaotlus:

[...] [resolutsioonis uuesti esitatud eelotsuse küsimused]

- peatada kaebuse lahendamise menetlus seniks, kuni Euroopa Liidu Kohus teeb oma otsuse.

Ta väidab, et ta kasutas paljusid väliseid vahendeid, lastes sõltumatutel äriühingutel teha auditi; et Euroopa Komisjon algatas rahvusvahelise uurimise, mille viis läbi OLAF; et toll oleks pidanud talle teatavaks tegema need kaudsed tõendid, mis andsid alust arvata, et paneelid võivad pärineda Hiinast; et toll ei täitnud oma hoolsuskohustust; et toll kontrollis 24. veebruaril 2014 dokumente ja vaatas kauba füüsiliselt läbi, tuvastamata mingit kõrvalekallet kauba päritolu osas; et toll aktsepteeris ja kinnitas kauba impordi vabasse ringlusse ja tarbimisse lubamiseks.

Ta kinnitab, et on taotlenud tollimaksu vähendamist nii pädevate asutuste eksimuse tõttu kui ka õigluse põhimõttele tuginedes; et Prantsusmaa toll, kellel on kaalutusõigusega pädevus, oli kohustatud saatma toimiku otsuse tegemiseks Euroopa Komisjonile.

Oma viimases, 9. jaanuaril 2024 esitatud menetluskohustusdokumendis palub Prantsusmaa toll tuvastada, et liidu tolliseadustiku artiklite 119 ja 120 alusel tollimaksu vähendamise tingimused ei ole täidetud; tuvastada, et liidu tolliseadustiku artikkel 116 on selgelt sõnastatud ega vaja tõlgendamist; tuvastada, et äriühingu TENERGIE tollimaksu vähendamise taotlust ei ole vaja edastada Euroopa Komisjonile, ja jätta selle äriühingu nõuded seega rahuldamata; jätta otsuse tegemine kohtukulude kohta edaspidiseks.

Toll väidab, et ei pea saatma toimikut komisjonile, kuna tema hinnangul ei ole liidu tolliseadustiku artiklis 116 sätestatud tingimused täidetud; et komisjon ei ole oma kohustusi rikkunud; et toll ei ole teinud mingit viga liidu tolliseadustiku artikli 119 tähenduses; et käsitletava juhtumi asjaolud on seotud liidu korraldatud uurimise tulemustega; et toll ei ole ettevõtjat deklareerinud kauba päritolu osas kunagi julgustanud ei imporditehingute tegemise ega selle kontrolli ajal, mille Fos[-sur-Mer]i tollibüroo ja piirkonna uurimistalitus hiljem läbi viisid; et ametiasutustele ei saa ette heita mittedokumenteeritud tõendite aktsepteerimist, sest need dokumendid ei olnud importimisel üldse nõutavad; et Prantsusmaa toll ei ole

aktiivselt teinud mingit viga, sest tal ei olnud vähimatki põhjust deklareeritud päritolus kahelda ja ta ei ole kohaldanud kehtivat regulatsiooni valesti.

Menetlusosaliste väidete ja nõuetega saab põhjalikumalt tutvuda eespool nimetatud menetlusedokumentide abil.

KOHTUOTSUSE PÕHISTUS

Tsiviilkohtumenetluse seadustiku artikli 49 lõikes 2 on nähtud ette, et „*kui vaidluse lahendus sõltub küsimusest, millele vastamine põhjustab tõsiseid raskusi ja mis kuulub halduskohtu pädevusse, edastab esimese astme kohus, kelle poole esmalt pöörduiti, selle pädevale halduskohtule. [...]. Ta peatab menetluse kuni otsuse tegemiseni eelotsuse küsimuse kohta*“.

Tsiviilkohtumenetluse seadustiku artiklis 378 on sätestatud, et „*menetluse peatamise otsuse tulemusel peatub menetluse [kulgemine] tähtajatult [või] kuni selles otsuses kindlaks määratud sündmuse saabumiseni*“.

Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklis 267 on nähtud ette:

„*Euroopa Liidu Kohus on pädev tegema eelotsuseid, mis käsitlevad:*

- a) *aluslepingute tõlgendamist;*
- b) *liidu institutsioonide, organite või asutuste õigusaktide kehtivust ja tõlgendamist.*

Kui selline küsimus antakse liikmesriigi kohtusse, võib see kohus, kui ta leiab, et otsuse tegemiseks on vaja kõnealune küsimus lahendada, taotleda sellekohast eelotsust kohtult.

Kui mingi niisugune küsimus kerkib üles poolelioleva kohtuasja käigus liikmesriigi kohtus, mille otsuste peale ei saa siseriikliku õiguse järgi edasi kaevata, siis peab nimetatud kohus saatma asja kohtusse. [...]“

Liidu tolliseadustiku artiklis 116 on nähtud ette:

„*1. Käesolevas jaos sätestatud tingimuste kohaselt tuleb impordi- või eksporditollimaksu summad tagasi maksta või neid vähendada järgmistel põhjustel:*

- a) *enam määratud impordi- või eksporditollimaksu summad;*
- b) *defektne kaup või lepingu tingimustele mittevastav kaup;*
- c) *pädevate asutuste eksimus;*
- d) *õigluse põhimõte.*

[...]

3. Kui toll leiab, et tuleks kohaldada tagasimaksmist või vähendamist artikli 119 või 120 alusel, saadab asjaomane liikmesriik toimiku komisjonile otsuse tegemiseks järgmistel juhtudel:

a) kui toll leiab, et eriasjaolud tulenevad sellest, et komisjon ei ole täitnud oma kohustusi;

b) kui toll leiab, et komisjon on teinud vea artikli 119 tähenduses;

c) kui juhtumi asjaolud seonduvad asjaoludega, mis on tuvastatud liidu korraldatud uurimise käigus, mis on läbi viidud nõukogu 13. märtsi 1997. aasta määruse (EÜ) nr 515/97 liikmesriikide haldusasutuste vastastikusest abist ning haldusasutuste ja komisjoni vahelisest koostööst tolli- ja põllumajandusküsimusi käsitlevate õigusaktide nõutava kohaldamise tagamiseks või muude liidu õigusaktide alusel või kokkuleppe alusel, mille liit on sõlminud riigi või riikide rühmaga, kus on ette nähtud võimalus korraldada liidu pädevuses uurimisi;

d) kui summa, mida asjaomane isik võib ühe või mitme impordi- või eksporditoimingu eest olla kohustatud maksma, on vea või eriasjaolude tõttu võrdne 500 000 euroga või ületab seda.

Ilma et see piiraks esimest lõiku, ei saadeta toimikuid edasi järgmistes olukordades:

a) kui komisjon on juba vastu võtnud otsuse faktiliste ja õiguslike asjaolude poolest võrreldava juhtumi kohta;

b) kui komisjon käsitleb juba faktiliste ja õiguslike asjaolude poolest võrreldavat juhtumit.

4. Kui toll ise avastab artikli 121 lõikes 1 osutatud ajavahemike jooksul, et impordi- või eksporditollimaksu summa tuleb tagasi maksta või seda tuleb vähendada vastavalt artiklile 117, 119 või 120, teeb toll nimetatud tagasimaksud või vähendamised omal algatusel, kui otsustamispädevuse eeskirjadest ei tulene teisiti.

5. Tagasimaksmist või vähendamist ei lubata, kui tollivõlast teatamine toimus võlgniku peetuse tulemusena.

6. Tagasimakstavalt summalt ei pea asjaomane toll intressi maksma.

Intressi tuleb siiski maksta, kui tagasimaksmise otsust ei täideta kolme kuu jooksul pärast nimetatud otsuse tegemist, välja arvatud siis, kui tähtajast kinnipidamine ei sõltunud tollist.

Sellistel juhtudel makstakse intressi alates kolmekuulise tähtaja möödumisest kuni tagasimaksmise kuupäevani. Intressimäär kehtestatakse kooskõlas artikliga 112.

7. *Kui toll on lubanud tagasimaksmist või vähendamist ekslikult, taaskehtestatakse algne tollivõlg niivõrd, kui selle tasumine artikli 103 alusel ei ole aegunud.*“

Artikkel 119 Pädevate asutuste eksimus

„1. *Muudel kui artikli 116 lõike 1 teises lõigus ning artiklites 117, 118 ja 120 osutatud juhtudel makstakse impordi- või eksporditollimaksu summa tagasi või vähendatakse seda, kui pädevate asutuste vea tõttu oli esialgu teatatud tollivõlale vastav summa väiksem kui tasumisele kuuluv summa, tingimusel et täidetud on järgmised tingimused:*

- a) *võlgnikul ei oleks olnud võimalik nimetatud viga mõistlikult käitudes avastada; ja*
- b) *võlgnik tegutses heausksena.*

[...]“.

Artikkel 120 Õigluse põhimõte

„1. *Muudel kui artikli 116 lõike 1 teises lõigus ning artiklites 117, 118 ja 119 osutatud juhtudel makstakse impordi- või eksporditollimaksu summa tagasi või seda vähendatakse õigluse huvides, kui tollivõlg tekib tollialastes õigusaktides sätestatud eriasjaoludel, mille puhul võlgnikku ei saa süüdistada pettuses või ilmses hooletuses.*

2. *Lõikes 1 osutatud eriasjaolude olemasolu tuvastatakse siis, kui juhtumi asjaoludest on selge, et võlgnik on eriolukorras võrreldes samal alal tegutsevate teiste ettevõtjatega, ning et selliste asjaolude puudumisel ei oleks ta sattunud impordi- või eksporditollimaksu kogumisest tulenevasse ebasoodsasse olukorda.*“

Mis puudutab vaidlust esimese astme kohtus, kelle tehtava otsuse peale saab esitada apellatsioonkaebuse, siis eelotsusetaotluse esitamine Euroopa Liidu Kohtule on vabatahtlik.

Käsitletaval juhul sõltub vaidluse lahendamine küsimusest, millele vastamine põhjustab tõsiseid raskusi.

Äriühing TENERGIE DEVELOPPEMENT leiab nimelt, et ta esitas kauba tollile esitamisel kõik vajalikud dokumendid ja eelkõige Taiwani päritolutõendi ning Prantsusmaa toll ei avaldanud – vaatamata kauba füüsilisele läbivaatamisele 2014. aasta veebruaris ja tolliesindaja küsimustele – vähimatki kahtlust ega viidanud mingile kõrvalekaldele seoses kauba päritoluga; et sellega toll aktsepteeris ja kinnitas kauba impordi vabasse ringlusse ja tarbimiseks lubamiseks.

Ta leiab seega, et nende tollideklaratsioonide osas, milles on märgitud kõnesoleva kauba vale tariifne klassifikatsioon, on tegemist eksimusega liidu tolliseadustiku artikli 119 tähenduses.

Ta märgib veel esiteks, et kohe alates OLAFi poolt uurimise algatamisest olid liidu ja Prantsusmaa ametiasutustele teada selle impordiga seotud riskid ning nad oleksid pidanud ettevõtjaid esinevate riskide eest hoiatama; teiseks, et toll, kelle kontroll põhines peamiselt selle rahvusvahelise uurimise järeldestel, mille OLAF läbi viis ning mis vastas täpselt nõukogu 13. märtsi 1997. aasta määruse (EÜ) nr 515/97 artiklites 2 ja 20 sätestatud kriteeriumidele, pidi edastama tema tollimaksu vähendamise taotluse Euroopa Komisjonile.

Selles küsimuses on oluline meenutada, et OLAFi aruandes on täpsustatud, et OLAF sai 24. novembril 2014 Taiwani tollilt teabe selle kohta, et Taiwanis on ELi saatmiseks ümberlaaditud enam kui 1200 konteinerit päikesepaneelidega, mis pärinevad või on lähetatud Hiina Rahvavabariigist. See teave puudutas impordi vabatsooni (tollideklaratsioon F1) Taiwanis ja nimetatud kauba reeksporti Taiwani vabatsoonidest (tollideklaratsioon F5). OLAFi esitatud andmete esmane analüüs näitas, et kokku 925 üksikkonteinerit päikesepaneelidega oli võimalik sesostada impordiga ELi, millest liikmesriigid olid teatanud.

Seega on süsteemi, mis peab võimaldama komisjonil tagada ühetaolise ühenduse kohtupraktika selles valdkonnas ja vältida kõiki takistusi liidu tolliseadustiku ühetaolisel kohaldamisel, järgimise eesmärki arvestades täiesti põhjendatud äriühingu TENERGIE DEVELOPPEMENT küsimus, kas toll oleks pidanud tagama toimiku saatmise Euroopa Komisjonile.

Järelikult on hea õigusemõistmise huvides menetlus peatada ja esitada Euroopa Liidu Kohtule, kes on pädev otsust tegema, eelotsusetaotlusega järgmised küsimused, mille on esitanud äriühing TENERGIE DEVELOPPEMENT:

[...] [resolutsioonis uuesti esitatud eelotsuse küsimused]

[...] [riigisisese menetlusega seotud asjaolud]

ESITATUD PÕHJENDUSTEST LÄHTUDES

[...] [riigisisene menetlus]

KOHUS MÄÄRAB, et Euroopa Liidu Kohtule esitatakse eelotsusetaotlusega järgmised küsimused, mille on esitanud äriühing TENERGIE DEVELOPPEMENT:

1. Kas juhul, kui taotluse esitanud äriühingu puhul on täidetud – nagu käsitletaval juhul – liidu tolliseadustiku artiklites 119 ja 120 nimetatud tingimused, tuleb selle seadustiku artiklit 116 tõlgendada nii, et sellega on liikmesriigi pädevatele asutustele kehtestatud kohustus saata tollimaksu vähendamise taotlust puudutav toimik Euroopa Komisjonile?

2. Kas juhul, kui tuleb vastata, et nendel liikmesriigi asutustel on niisugusel juhul kaalutusõiguseta pädevus, tuleb tollimaksu vähendamise taotlust puudutava toimiku Euroopa Komisjonile saatmise kohustuse täitmata jätmise korral loobuda tasumisele kuuluva tollimaksu ja karistusmaksete sissenõudmisest?

3. Kas teisele küsimusele eitava vastuse korral on põhimõte, et liikmesriik peab hüvitama kahju, mida on Euroopa Liidu õiguse rikkumisega eraõiguslikule isikule põhjustatud – tingimusel et kahju on tekkinud vaid selle liikmesriigi süül –, kohaldatav siis, kui kõnealune liikmesriik on kohaldanud liidu tolliseadustiku artiklit 116 valesti, juhul kui selles sättes ette nähtud kohustust saata tollimaksu vähendamise taotlust puudutav toimik [Euroopa Komisjonile] tuleb käsitada nii, et sellega on antud eraõiguslikele isikutele õigusi, see rikkumine on piisavalt selge ning selle rikkumise ja kahjustatud isikul tekkinud kahju vahel on otsene põhjuslik seos?

[...] [menetlus peatatakse]

[...] [riigisisese menetlusega seotud asjaolud]